

令和6年11月21日 21 de novembro de 2024

Senhores Pais お家の方へ

豊橋市立多米小学校長 酒井 憲一

Diretor da Escola Primária Tame: Sakai Kenichi

Pedido para preencher a enquete sobre a Escola TAME

多米小学校についてのアンケートのお願い

Este ano também iremos realizar a “enquete sobre a escola TAME”. A partir deste ano, a enquete será on-line, ou seja, deverá ser respondida através do Smartphone ou computador. Siga as instruções abaixo.

1. **Objetivo:** Melhorar a educação da Escola Tame com base no resultado da enquete.

2. Método:

* Pedimos para que todos os pais respondam à enquete. Caso tiver mais de um filho estudando nesta escola, favor preencher uma enquete para cada filho.

* Favor responder à enquete pelo Smartphone ou computador. É possível também utilizar o tablet que a criança utiliza na escola.

3. **Prazo:** 2 de dezembro de 2024 (segunda-feira) até às 17h.

※Ao responder à enquete, favor preencher a ficha abaixo e entregar para o professor da classe até o dia 3 de dezembro (terça-feira).

4. Outros:

* Caso não consiga acessar a enquete, favor entrar em contato com o professor da classe.

* Caso tenha alguma dúvida ou opinião, favor preencher no verso da ficha abaixo.

* O resultado da enquete será divulgado no site e no informativo ICHI'IGASHI da Escola Tame.

Responsável: Escola Primária Tame, supervisor Omori Seiji . TEL: 0532-62-6167

今年も「多米小学校についてのアンケート」を行います。今年から、スマートフォンやパソコンで答えられるようにしました。下に書いてあるように、よろしくお願いします。

- 目的 アンケートの結果をこれからの多米小学校の教育にいかす。
- 方法 ・全員のお家の方が答えてください。小学校にお子さんが2人以上いる場合は、それぞれ答えてください。
・スマートフォンまたはパソコンから、裏面の方法で答えてください。お子さんが持ち帰ったタブレットからでもできます。
- しめきり 令和6年12月2日(月)17:00
※答えた方は、下の報告票を12月3日(火)までに、担任に出してください。
- その他 ・裏面の方法でできない場合は、担任まで教えてください。
・意見や質問のある方は、報告票の裏面に書いてください。
・結果は、「学校新聞(いちいがし)」や「多米小ホームページ」にのせます。
担当 多米小学校 主幹(大森 征次) 電話 62-6167

----- きりとり線 **RECORTE AQUI** -----

アンケート報告票 Ficha de confirmação

アンケートに答えました。 Responda à enquete e entregue esta ficha de confirmação.

お子さんの名前 Nome da criança : série 年 turma 組 _____

お家の方の名前 Nome do responsável : _____

※Favor entregar esta ficha até 3 de dezembro (terça-feira).

※この紙は、12月3日(火)までに担任に出してください。

《Como responder à enquete》 《アンケートの^{こた} ^{かた}答え方》

○ Acesse a enquete pelo URL abaixo.

URL : <https://forms.office.com/r/WvbR35397P>

【Acessando pelo aplicativo e-message do celular】

① A página com a enquete abrirá ao clicar/tocar no link enviado.

② Responda às perguntas e clique em “enviar” (送信^{そうしん}) no final da página.

※Caso tenha mais de um filho estudando na escola, clique em “responder novamente à enquete” (別の回答を送信).

【Acessando pelo site da escola】

① Providenciar um Smartphone ou computador.

② Acesse o site da escola Tame. (URL: <https://www.toyohashi-c.ed.jp/tame-e/>)

③ Clique em “Enquete sobre a Escola Tame” (多米小学校についてのアンケートのお願い) que estará na parte de “Comunicados” (お知らせ).

④ Responda às perguntas e clique em “enviar” no final da página.

<やり方>

○下記の URL からアンケート画面に入れます。

URL : <https://forms.office.com/r/WvbR35397P>

【スマートフォン・eメッセージから】

① 送られた URL をクリックして質問画面を開きます。

② 質問に答え、最後の「送信」をクリックして終わりです。

※お子さんが2人以上いる場合は「別の回答を送信」から入れます。

【学校ホームページから】

① スマートフォンまたはパソコンを用意します。

② 多米小学校ホームページを開きます。(URL : <https://www.toyohashi-c.ed.jp/tame-e/>)

③ 連絡 (お知らせ) の「多米小学校についてのアンケートのお願い」にある URL をクリックして質問画面に入ります。

④ 質問に答え、最後の「送信」をクリックして終わりです。

Escreva se tiver alguma opinião ou dúvida. 意見や質問がありましたら書いてください。